



# Rackmix 821 FX USB

mixeur



Musikhaus Thomann  
Thomann GmbH  
Hans-Thomann-Straße 1  
96138 Burgebrach  
Allemagne  
Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0  
Courriel : [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)  
Internet : [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

03.06.2019, ID : 445450 (V2)

---

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Remarques générales</b> .....	<b>4</b>
	1.1 Informations complémentaires.....	4
	1.2 Conventions typographiques.....	4
	1.3 Symboles et mots-indicateurs.....	4
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>Performances</b> .....	<b>9</b>
<b>4</b>	<b>Installation et mise en service</b> .....	<b>10</b>
<b>5</b>	<b>Connexions et éléments de commande</b> .....	<b>11</b>
<b>6</b>	<b>Données techniques</b> .....	<b>16</b>
<b>7</b>	<b>Câbles et connecteurs</b> .....	<b>18</b>
<b>8</b>	<b>Protection de l'environnement</b> .....	<b>20</b>

## 1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits et notices d'utilisation sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications. Veuillez consulter la dernière version de cette notice d'utilisation disponible sous [www.thomann.de](http://www.thomann.de).

### 1.1 Informations complémentaires

Sur notre site ([www.thomann.de](http://www.thomann.de)) vous trouverez beaucoup plus d'informations et de détails sur les points suivants :

Téléchargement	Cette notice d'utilisation est également disponible sous forme de fichier PDF à télécharger.
Recherche par mot-clé	Utilisez dans la version électronique la fonction de recherche pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.
Guides en ligne	Nos guides en ligne fournissent des informations détaillées sur les bases et termes techniques.
Conseils personnalisés	Pour obtenir des conseils, veuillez contacter notre hotline technique.
Service	Si vous avez des problèmes avec l'appareil, notre service clients sera heureux de vous aider.

### 1.2 Conventions typographiques

Cette notice d'utilisation utilise les conventions typographiques suivantes :



#### Inscriptions

Les inscriptions pour les connecteurs et les éléments de commande sont entre crochets et en italique.

**Exemples :** bouton [*VOLUME*], touche [*Mono*].

### 1.3 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

Terme générique	Signification
<b>DANGER</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
<b>ATTENTION !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des lésions légères ou moindres si celle-ci ne peut être évitée.
<b>REMARQUE !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement : tension électrique dangereuse.
	Avertissement : emplacement dangereux.

## 2 Consignes de sécurité

### Utilisation conforme

Cet appareil sert à amplifier, mixer et lire les signaux provenant des appareils audio, des instruments de musique et des microphones. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.

### Sécurité



#### **DANGER**

##### **Dangers pour les enfants**

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



#### **DANGER**

##### **Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil**

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil.

Ne démontez jamais les caches de protection. Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur.

N'utilisez pas l'appareil lorsque des caches, dispositifs de protection ou composants optiques manquent ou sont endommagés.



#### **DANGER**

##### **Décharge électrique due à un court-circuit**

Utilisez toujours un câble d'alimentation électrique à trois fils et isolé correctement avec une fiche à contacts de protection. Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.

**ATTENTION !****Risque de traumatismes auditifs**

Lorsque des haut-parleurs ou des casques sont raccordés, l'appareil peut produire un volume sonore susceptible de provoquer des traumatismes auditifs temporaires ou permanents.

N'utilisez pas l'appareil continuellement à plein volume. Diminuez le volume dès que vous percevez l'apparition d'acouphènes ou de perte auditive.

**REMARQUE !****Risque d'incendie**

Ne recouvrez jamais les fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.

**REMARQUE !****Conditions d'utilisation**

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.

Utilisez l'appareil seulement sous les conditions d'environnement indiquées dans le chapitre « Données techniques » de la notice d'utilisation. Évitez de fortes variations de température et ne mettez pas en marche l'appareil immédiatement après des variations de température (p.ex. après le transport par temps froid).

Les dépôts de poussière et salissures à l'intérieur de peuvent endommager l'appareil. Lors des conditions d'environnement correspondantes (poussière, fumée, nicotine, brouillard, etc.), l'appareil doit être maintenu régulièrement par un professionnel dûment qualifié pour éviter des dommages par surchauffe et d'autres dysfonctionnements.

**REMARQUE !****Alimentation électrique**

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.



### **REMARQUE !**

#### **Risque de court-circuit**

L'alimentation fantôme entraîne des dommages de l'appareil, si des conduites asymétriques sont connectées.

Activez uniquement l'alimentation fantôme si des câbles symétriques sont branchés.



### **REMARQUE !**

#### **Formation possible de taches**

Le plastifiant contenu dans les pieds en caoutchouc de ce produit peut éventuellement réagir avec le revêtement de votre parquet, sol lino-léum, stratifié ou PVC et provoquer des taches sombres qui ne partent pas.

En cas de doute, ne posez pas les pieds en caoutchouc directement sur le sol, mais utilisez des patins en feutre ou un tapis.



### **REMARQUE !**

#### **Éventuels dommages dus à un fusible incorrect**

L'utilisation des fusibles d'un autre type peut entraîner des dommages graves sur l'appareil. Risque d'incendie !

Utilisez uniquement des fusibles du même type.



### 3 Performances

- Mixeur rack à 8 canaux avec un lecteur audio intégré et un appareil multi effets
- 8 mono canaux (MIC, Linde, Insert)
- Égaliseur de tonalité 3 bandes et régulateur de balance
- Commutateur PFL dans chaque canal
- 2 voies AUX (1 × FX, 1 × Aux)
- Sortie master G/D via 2 × XLR et 2 × prises jack en 6,35-mm
- Sortie casque réglable (prise jack en 6,35 mm, stéréo).
- Port USB
- Alimentation fantôme 48 V, commutable globalement
- Bloc d'alimentation interne

## 4 Installation et mise en service

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

Avant de brancher la tension d'alimentation ainsi qu'avant de connecter et de déconnecter des câbles audio, placer tous les boutons de réglage du volume de l'appareil sur zéro, pour éviter toute détérioration sur les haut-parleurs et appareils connectés.



### REMARQUE !

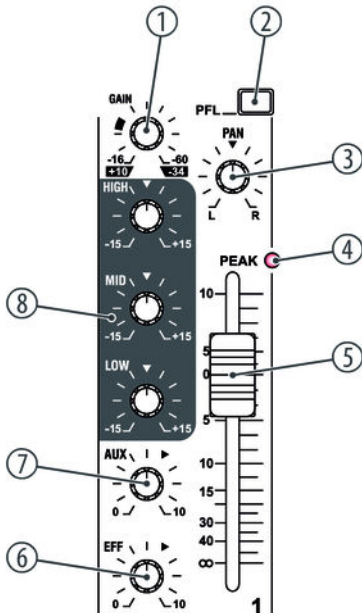
#### Formation possible de taches

Le plastifiant contenu dans les pieds en caoutchouc de ce produit peut éventuellement réagir avec le revêtement de votre parquet, sol linoléum, stratifié ou PVC et provoquer des taches sombres qui ne partent pas.

En cas de doute, ne posez pas les pieds en caoutchouc directement sur le sol, mais utilisez des patins en feutre ou un tapis.

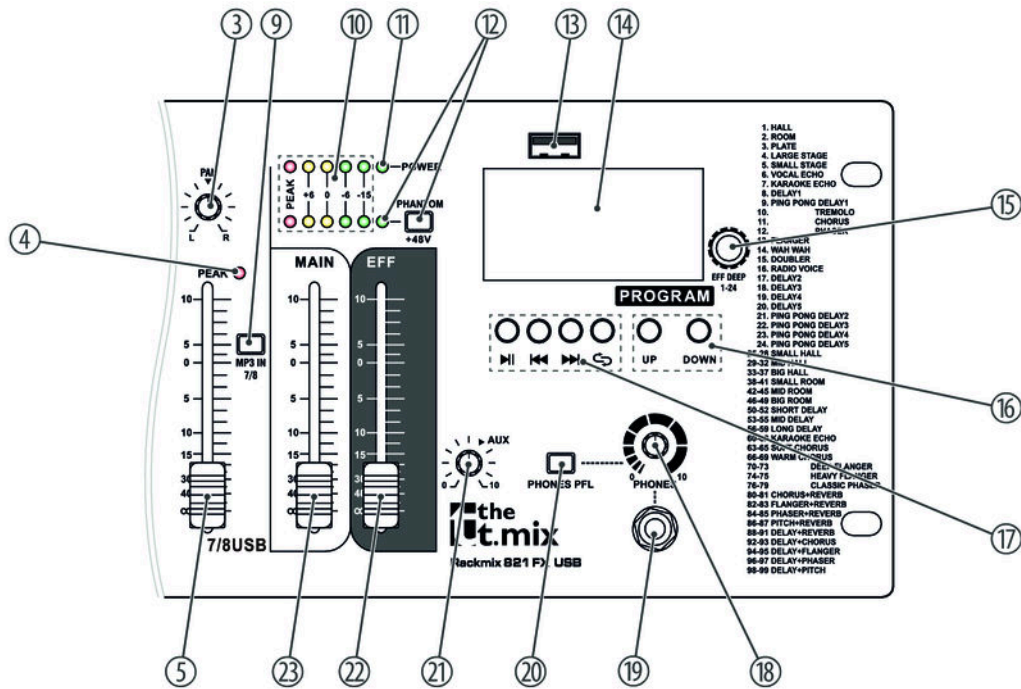
## 5 Connexions et éléments de commande

### Canaux mono



1	[GAIN] Bouton rotatif pour le réglage du niveau d'entrée
2	[PFL] Lorsque l'interrupteur est appuyé, le signal canal n'est pas influencé par le réglage du fader canal ni par la section à effet interne au niveau de la sortie [PHONES]. L'interrupteur n'agit pas sur le signal au niveau des sorties [MAIN OUT] et [REC OUT].
3	[PAN] Bouton de réglage pour l'arrangement du signal canal dans le panorama stéréo
4	[PEAK] Cette LED est allumée en cas de saturation du canal. Dans ce cas, tournez le bouton de réglage [GAIN] vers la gauche de manière à ce que la LED ne s'allume plus.
5	Le fader canal définit la puissance du signal canal dans le signal global.
6	[EFF] Bouton de réglage pour la commande de la part de signal qui est envoyée à la sortie [FX SEND] et à l'appareil à effets interne.
7	[AUX] Bouton de réglage pour la commande de la part de signal qui est envoyée à la sortie [AUX SEND], pour créer par ex. un mix moniteur.
8	Égaliseur 3 bandes (correcteur de tonalité) pour les aigües [HIGH], moyennes [MID] et les basses [LOW].

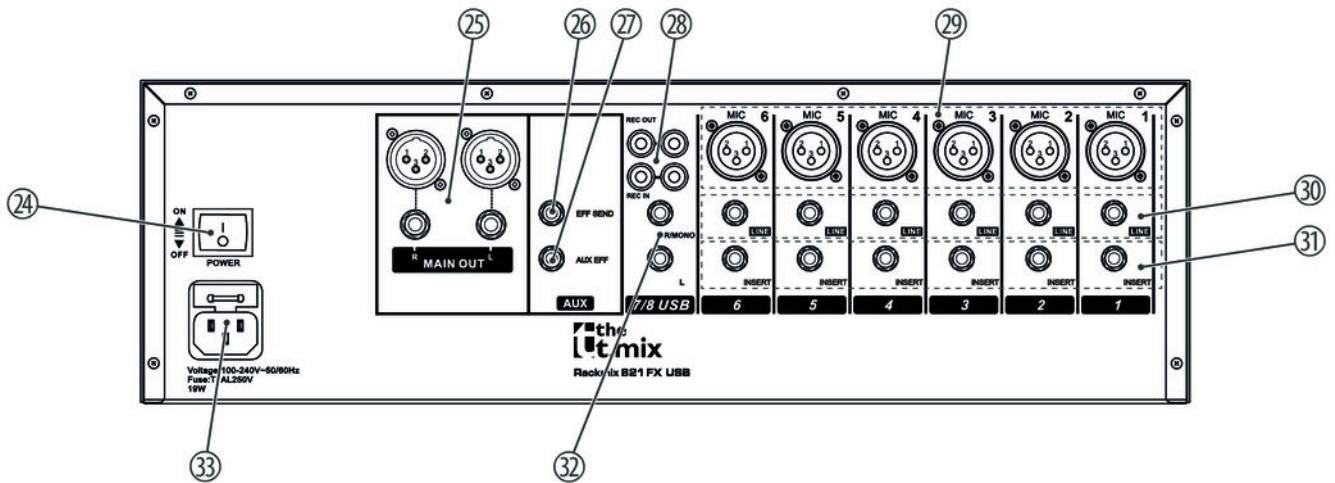
## Section d'effet et section principale, USB



9	[MP3 IN 7/8]	Commute la source de signal pour les canaux 7 et 8 entre le lecteur audio et les entrées [R/MONO] / [L] sur la face arrière.
10		Ces chaînes LED indiquent le niveau du signal master. Maintenez le niveau dans une plage inférieure à +18. Un allumage des LED rouges signale un excès de commande. Dans ce cas, retirez les deux faders maîtres jusqu'à ce que les LED rouges ne s'allument plus.
11	[POWER]	Cette LED est allumée lorsque l'appareil est sous tension.
12	[PHANTOM]	Lorsque cet interrupteur se trouve en pos. ON, une tension fantôme de 48 V $\overline{\text{---}}$ est disponible sur les prises XLR des mono canaux pour le fonctionnement des microphones à condensateurs. Si aucun microphone à condensateur n'est utilisé, l'interrupteur doit se trouver en position OFF. L'alimentation fantôme ne doit pas être activée lorsqu'un câble XLR asymétrique est branché à l'une des entrées MIC. La LED est allumée lorsque l'alimentation fantôme est en marche.
13		Port USB pour raccorder des supports de données pour la lecture de fichiers MP3 ou WAV.
14		Les contenus d'un lecteur MP3 connecté sont affichés sur cet écran dans la moitié de gauche. Le numéro de l'effet sélectionné s'affiche dans la moitié droite.
15	[EFF DEEP 1-24]	Bouton rotatif pour le réglage de précision de certains paramètres de l'effet actuellement sélectionné.

16	<i>[PROGRAM][UP] / [DOWN]</i> Touches de sélection de l'effet choisi, voir liste imprimée. Pour sélectionner un effet, appuyez sur <i>[UP]</i> ou <i>[DOWN]</i> à plusieurs reprises jusqu'à ce que le numéro choisi s'affiche à l'écran.
17	Ces touches permettent d'utiliser le lecteur audio intégré. ▶  : Pause / lecture ◀◀: Morceau de musique précédent ▶▶: Morceau de musique suivant ↻: Sélection du mode de fonctionnement
18	<i>[PHONES]</i> Régleur du volume pour la prise de casque
19	Sortie écouteurs stéréo
20	<i>[PHONES PFL]</i> Commute la source de signal pour la sortie du casque entre le signal MAIN (interrupteur non appuyé) ou les canaux d'entrée pour lesquels le Prefader-Listening est activé avec l'interrupteur <i>[PFL]</i> ..
21	<i>[AUX]</i> Bouton rotatif pour régler le niveau sonore global au niveau de la sortie <i>[EFF SEND]</i> .
22	<i>[EFF]</i> Bouton rotatif pour régler la part d'effet sur le signal total.
23	<i>[STEREO]</i> Fader maître pour le réglage du niveau master sur la sortie <i>[MAIN]</i> .

## Arrière



24	[ON   OFF] Interrupteur électrique de mise en marche ou en arrêt de l'appareil.
25	[MAIN OUT] Sorties jack 6,35 mm symétriques et sorties XLR pour le raccordement d'amplificateurs, d'appareils à effets ou d'enregistreurs.
26	[EFF SEND] Prise jack en 6,35 mm, utilisable par exemple pour connecter des appareils d'effets externes. Le signal réglé avec le fader [EFF] se trouve au niveau de cette sortie.
27	[AUX EFF] Prise jack en 6,35 mm, utilisable par exemple pour connecter un haut-parleur de moniteur. Le signal réglé avec le bouton rotatif de réglage [AUX] se trouve au niveau de cette sortie.
28	[REC OUT] Connexions Cinch (gauche et droite), par exemple pour un appareil d'enregistrement externe. [REC IN] Connexions Cinch (gauche et droite), par exemple pour un appareil de lecture externe.
29	[MIC] Entrées mono XLR symétriques pour la connexion respective d'un microphone.
30	[LINE] Entrée jack 6,35 mm pour la connexion d'une source audio avec niveau Line (clavier, module de sons etc., symétrique ou asymétrique)
31	[INSERT] Entrée jack 6,35 mm pour la commutation d'appareils externe dans le chemin de signal du canal respectif.

32	<i>[R/MONO] / [L]</i> Entrée niveau Line pour connecter des appareils audio externes, par ex. des processeurs de signaux, prise jack de 6,35 mm.
33	Châssis CEI avec porte-fusible pour l'alimentation électrique.

## 6 Données techniques

Connexions d'entrée	Alimentation électrique	Châssis CEI C14
	Entrée de Line	8 × prise jack en 6,35 mm
	INSERT	6 × prise jack en 6,35 mm
	REC IN	2× prise Cinch
	Entrée Mic	6 × prise XLR, 3 pôles
	Interface USB	USB 3.0
Connexions de sortie	Main-Out	2 × prise jack en 6,35 mm, symétrique 2 × prise XLR, 3 pôles
	AUX	2 × prise jack en 6,35 mm, symétrique
	REC OUT	2× prise Cinch
	Casque	1 × prise jack en 6,3 mm
Niveau de sortie max.	Main	Symétrique : +28 dBu Asymétrique : +22 dBu
	AUX SEND, REC OUT	Asymétrique : +22 dBu
	Prise de casque	+15 dBu / 150 mW
Réponse en fréquence	Entrée Mic	10 Hz ... 200 kHz
	Entrée de Line	10 Hz ... 130 kHz
Écart signal-bruit	Entrée Mic	120 dB E.I.N.
	Entrée de Line	95 dB E.I.N.
Amplification de signal	Entrée Mic	14 dB ... 60 dB
	Entrée de Line	-6 dB ... 38 dB
Niveau d'entrée	Entrée Mic	+4 dBu ± 1 dBu max.
	Entrée Stereo Line	+21 dBu ± 1 dBu max.
Correction de tonalité	Aigus	10 kHz, ± 15 dB
	Médium	50 Hz, ± 15 dB
	Basses	700 Hz, ± 10 dB
Effets	33 en tout	
Alimentation fantôme	48 V	
Puissance consommée	19 W	
Tension d'alimentation	100 – 240 V ~ 50/60 Hz	
Fusible	5 mm × 20 mm, 1,6 A, 250 V, à action retardée	



Installation	19 pouces, 3 UH	
Dimensions (L × H × P)	485 mm × 140 mm × 175 mm	
Poids	4,5 kg	
Conditions d'environnement	Plage de température	0 °C...40 °C
	Humidité relative	50 %, sans condensation

**Informations complémentaires**

Nombre d'entrées de microphone	6
Nombre d'entrées Line	8
Unités de hauteur	3

## 7 Câbles et connecteurs

### Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience sonore parfaite soit garantie.

Veillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un amplificateur détruit, un court-circuit ou « seulement » une qualité de transmission médiocre.

### Transmission symétrique et transmission asymétrique

La transmission asymétrique est utilisée surtout dans le domaine semi-professionnel et hi-fi. Les câbles d'instrument à deux conducteurs (un fil plus blindage) sont des exemples typiques de la transmission asymétrique. Un conducteur sert de masse et de blindage, le signal utile est transmis sur le second conducteur.

La transmission asymétrique est sensible aux interférences électromagnétiques, particulièrement dans le cas de faibles niveaux (émis par les microphones, par exemple) ou de câbles longs.

C'est pourquoi on préfère la transmission symétrique dans le milieu professionnel, car celle-ci permet la transmission des signaux utiles sans interférences même sur de longues distances. Dans le cas d'une transmission symétrique, un autre conducteur s'ajoute aux conducteurs pour la masse et le signal utile. Celui-ci transmet également le signal utile, mais en opposition de phase de 180 degrés.

Comme les interférences exercent le même effet sur les deux conducteurs, une soustraction des signaux en opposition de phase neutralise complètement les interférences. Il en résulte le signal utile pur sans interférences.

#### Fiche jack bipolaire en 6,35 mm (mono, asymétrique)



1	Signal
2	Terre

#### Fiche jack bipolaire en 6,35 mm (mono, symétrique)



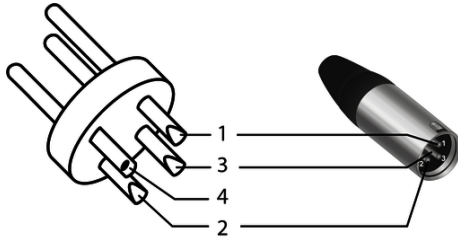
1	Signal (en phase, +)
2	Signal (en opposition de phase, -)
3	Terre

**Fiche jack tripolaire en 6,35 mm (stéréo, asymétrique)**



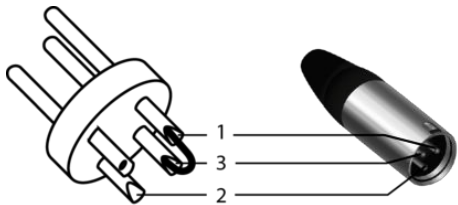
1	Signal (à gauche)
2	Signal (à droite)
3	Terre

**Fiche XLR (symétrique)**



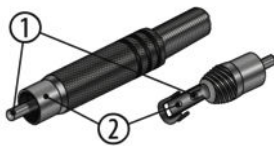
1	Masse, blindage
2	Signal (en phase, +)
3	Signal (en opposition de phase, -)
4	Blindage au boîtier de la fiche (option)

**Fiche XLR (asymétrique)**



1	Masse, blindage
2	Signal
3	Ponté avec broche 1

**Connexions Cinch**



Le dessin et le tableau montrent le brochage d'un connecteur Cinch.

1	Signal
2	Terre

## 8 Protection de l'environnement

### Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales. Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

### Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.







